

6 En marge des États généraux...

8  Douze Titres d'ici

10 Un tableau de l'organisation de la direction

12  Trois productions étudiantes en théâtre

Dernières nominations à la direction de l'UQAM

La nouvelle équipe est en place

Fondation de l'UQAM:

- 517 000 \$ en bourses d'excellence

- Nouveau programme de bourses de mobilité internationale

À lire en page 4



M. Jean-François Léonard



M. Alain Dufour



M. Michel Robillard

Juste avant le congé des Fêtes, le 17 décembre, le Conseil d'administration a procédé à la nomination de trois vice-recteurs, MM Jean-François Léonard, Alain Dufour et Michel Robillard. Cela complétait la nouvelle équipe entourant la rectrice Paule Leduc, qui avait exprimé sa volonté de renouvellement. Le CA avait auparavant nommé les vice-rectrices Lynn Drapeau et Louise Dandurand (voir le journal L'UQAM des 28 octobre et 9 décembre 1996). La nouvelle équipe de direction a été présentée aux gestionnaires académiques et administratifs par madame Leduc, dès la rentrée le 7 janvier dernier.

Le vice-rectorat au partenariat et aux affaires externes va à M. Jean-François Léonard (mandat

de cinq ans). Entré à l'UQAM en 1975, comme professeur, M. Léonard a occupé diverses fonctions de ges-

tion académique. En 1991, il prenait la direction de l'Institut des sciences de l'environnement, poste qu'il occu-

paît jusqu'ici. Le nouveau vice-recteur est membre de plusieurs conseils d'administration, dont ceux de la Grappe de développement des industries de l'environnement Inc., de Recyc-Québec et directeur administratif du Réseau d'expertise sur les sols contaminés. Son implication dans les communautés universitaires et montréalaise a toujours été importante; au cours des vingt dernières années, on lui doit de nombreux projets réalisés en partenariat avec des intervenants de différents milieux externes. M. Jean-François Léonard détient un doctorat d'État en science politique de l'Université de Grenoble; ses publications, comme ses communications présentées ici et à l'étranger, portent le sceau de l'interdisciplinarité.

M. Alain Dufour devient vice-recteur aux ressources humaines et aux affaires administratives. Il était, depuis 1996, vice-président exécutif

Voir la nouvelle équipe en page 2

Une uqamienne dirigera l'un des cinq nouveaux réseaux de recherche en éducation et en formation

Le CRSH investit au total plus de 5 millions de dollars



Parmi les personnalités présentes à la conférence de presse, on note, dans l'ordre habituel, M. Martin Cauchon, député d'Outremont à Ottawa (Secrétaire d'État, Bureau fédéral de développement régional-Québec), Mme Lynn Penrod, présidente du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), Mme Marcelle Hardy, professeure au département des sciences de l'éducation et responsable du réseau de recherche en éducation, formation et emplois (UQAM), Mme Paule Leduc, rectrice de l'UQAM.

La professeure Marcelle Hardy, du département de l'éducation, a été choisie pour diriger l'un des cinq nouveaux réseaux de recherche universitaire en éducation et en formation au Canada. L'annonce en a été faite lors d'une conférence de presse, peu avant Noël, par la présidente de Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), Mme Lynn Penrod.

Pour former ces réseaux, le CRSH avait procédé par voie de concours. Des 47 projets présentés, cinq ont été retenus par un comité de pairs; le CRSH accorde à chacun plus d'un million de dollars (1 125 000 \$) réparti sur cinq ans. Mme Penrod a

souligné que dans ces réseaux, plus de 140 chercheurs canadiens collaboreront avec des intervenants des milieux communautaires et du secteur privé, de même qu'avec des représentants de divers ministères et de conseils scolaires.

Le Réseau de recherche en éducation, formation et emplois chapeauté par la professeure Hardy s'intéresse essentiellement aux structures et aux processus en matière d'éducation et de formation. Son programme de recherche comprend d'une part l'évaluation des programmes d'enseignement et, d'autre part, l'étude de la régie du système d'éducation, des modèles de formation professionnelle au Canada et à l'étranger, de

l'évolution du rôle du secteur privé dans le système public d'éducation, de même que l'évaluation des résultats de la formation pour les apprenants et le marché du travail.

«Notre objectif premier, a dit en substance Mme Hardy, est de fournir des données et des analyses pouvant contribuer à améliorer les pratiques en matière de formation professionnelle. Nos résultats seront comparés à ceux obtenus à l'étranger, notamment en France, aux États-Unis et en Allemagne. Ces comparaisons internationales aideront à cerner les meilleures pratiques qui pourraient

Voir CRSH en page 10

...la nouvelle équipe (suite de la page 1)

des Services de placement Télé-Ressources. Auparavant (1989 à 1995), il avait occupé divers postes à Radio-Québec (vice-président à l'administration et aux finances, puis à la programmation, président-directeur général par intérim). Au début des années 1980, en tant qu'économiste et conseiller en organisation, il oeuvra pour le compte de l'Association des hôpitaux du Québec. De 1973 à 1981, il a travaillé pour le Gouvernement du Québec. En dehors de ses activités professionnelles, il est actif dans de nombreux organismes sociaux; il occupe présentement la présidence des conseils d'administration du Collège de Rosemont et de la Résidence Berthiaume-Tremblay. M. Dufour s'est par ailleurs toujours impliqué dans des mouvements d'entraide communautaires, dont des Maisons des Jeunes et Centraide. Le vice-recteur, dont le mandat est de cinq ans, est détenteur d'une maîtrise en administration des affaires (MBA) des HEC.

versitaires, notamment sur la question de l'abandon et/ou de la persévérance des études, la planification universitaire, la situation du financement des universités. Il est détenteur d'une maîtrise ès sciences (démographie) de l'Université de Montréal.



M. Marcel Belleau.

Marcel Belleau à la Chaire Raoul-Dandurand

Au poste de *vice-recteur aux services académiques et au développement technologique*, le CA a nommé M. **Michel Robillard**, qui était jusqu'alors vice-recteur associé à l'enseignement, à la recherche et à la vie étudiante. M. Robillard complète ainsi son mandat jusqu'au 31 juillet 1999. En le nommant, le CA a souligné que les fonctions que M. Robillard aura à assumer comportent une grande similitude avec celles qu'il exerce présentement. En 1989, au moment d'entrer à l'UQAM, le vice-recteur occupait le poste de directeur de la planification institutionnelle à l'Université McGill (1987-1989). Auparavant il était au ministère de l'Éducation, où il fut successivement directeur de la planification et développement (1980-83), directeur des finances par intérim (1983-84) et directeur général (1984-86). Le vice-recteur est présentement membre de la Commission de l'enseignement et de la recherche universitaires du Conseil supérieur de l'éducation et siège au conseil d'administration de la Société de développement Angus. M. Robillard a présenté de nombreuses conférences et synthèses de travaux uni-

Dans le nouvel organigramme de la direction de l'Université, le poste de vice-recteur et conseiller au recteur n'apparaît plus. M. **Marcel Belleau**, qui occupait ces fonctions depuis octobre 1988, a été nommé par le CA à la Chaire Raoul-Dandurand, à titre de *directeur au partenariat et aux affaires externes*. Son rôle consistera à seconder le titulaire, le professeur Charles-Philippe David, dans la consolidation du financement, la recherche de partenariats pour les activités de la Chaire, les relations extérieures et les dossiers de développement. M. Belleau est à l'UQAM depuis 1982; il a occupé le poste de directeur des Services financiers avant de devenir vice-recteur et d'assumer l'intérim au vice-rectorat aux communications pendant un an. Il avait oeuvré antérieurement à l'Université Laval et au siège social de l'Université du Québec. Il continuera d'assumer la fonction de président du Régime de retraite de l'Université du Québec. M. Belleau est comptable en management accrédité (CMA) et détient un doctorat en science politique de l'UQAM.

Michel Grenon, historien in memoriam

Le 22 janvier, à la salle Alfred-Laliberté, de 17 heures à 19 heures, le département d'histoire invite la collectivité uqamienne à une cérémonie à la mémoire de l'enseignant et historien Michel Grenon, décédé fin novembre, après une courte maladie. Ce passionné du Siècle des Lumières et de la Révolution française a eu une profonde influence sur plusieurs générations d'étudiants; "son oeuv-

vre comme enseignant lui survivra" comme l'écrivait son collègue Marc Lagana (*SPUQ-INFO*, décembre 96), qui notait que Michel Grenon a poursuivi une réflexion sur le métier d'historien tant dans sa spécificité, que dans ses rapports avec les autres disciplines. C'est conformément au souhait de Michel Grenon et de sa famille que cette cérémonie commémorative aura lieu à l'UQAM.

Répertoire téléphonique Une adresse à retenir:

<http://www.repertoire.uqam.ca/>

Les usagers et les divers personnels de l'UQAM commencent l'année 1997 en inaugurant le nouveau répertoire téléphonique des employés et des unités. Mis en opération le 13 janvier par le Service de l'informatique et des télécommunications, celui-ci est doté d'une interface souple et intuitive permettant, outre les recherches par nom, celles par unité, téléphone, local et pavillon. La page couverture du dernier répertoire papier vient en agrémenter la

présentation.

Autre nouveauté: le couple "NIP et matricule de paie", récem-

ment attribué à chaque employé, est mis à contribution: il servira à l'identification nécessaire aux modifications de certains paramètres des fiches de l'unité ou de l'employé, tels l'ajout de notes personnelles ou le changement du numéro de télécopieur. La base de données sera en outre simultanément modifiée pour tenir compte de la mise à jour ainsi effectuée.

Pour avoir accès au nouveau répertoire, les usagers n'ont qu'à cliquer sur l'icône qui représente un téléphone sur les pages principales du serveur web de l'UQAM, ou encore, insérer l'adresse suivante directement dans leurs signets: <http://www.repertoire.uqam.ca/>. Pour toute question ou commentaire, il faut s'adresser à REPERTOIRE-ADMIN@UQAM.CA.

Ensemble pour une meilleure qualité de vie sur le campus



Un **CAMPUS** sans fumée

Université du Québec à Montréal



Décès

Madame Martine Jeanson est décédée le 2 janvier dernier, à l'âge de 31 ans. Mme Jeanson, préposée au service de l'audiovisuel était à l'emploi de l'UQAM depuis 1987. Elle a occupé divers postes, dont notamment celui de technicienne au service des archives.

Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés

L'UQAM

Éditeur
La direction du service de l'information et des relations publiques
Université du Québec à Montréal
Case Postale 8888, Succ. «Centre-ville»
Montréal, Qué., H3C 3P8
Service de l'information interne
Directeur: Jean-Pierre Pilon
Rédaction: service de l'information interne
Tél.: 987-6177
Local J-M330
Adresse électronique:
JOURNAL.UQAM@UQAM.CA
Version W3: <http://www.medias.uqam.ca/~sii967/JOURNAL/Journal.html>
Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.
Publicité:
Rémi Plourde: 987-4043
secrétaire Diane Hébert 987-6177
Photographies:
Service de l'audio-visuel
Mise en page:
Centre de graphisme et d'édition
Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0831-7216
La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée

Fusion des modules de linguistique et d'enseignement des langues et des lettres



M. Benoît Jacques, directeur du module de linguistique et d'enseignement des langues et des lettres.

La diminution des inscriptions au module d'enseignement des langues et des lettres (ELL) depuis la disparition de la concentration "Enseignement du français" et la difficulté croissante de combler le poste de directeur du module de linguistique sont à l'origine du projet de fusion des modules de linguistique et d'enseignement des langues et des lettres. En effet, depuis la création du baccalauréat en enseignement au secondaire, le module ELL s'est retiré graduellement de la formation à l'enseignement du français langue première, au fur et à mesure que les étudiants inscrits terminaient leur scolarité. Ce module ne s'occupera désormais que de la formation à l'enseignement du français et de l'anglais comme langue seconde.

"La clientèle du module ELL diminuera pour éventuellement passer sous la barre des 500", précise le directeur du nouveau module de linguistique et d'enseignement des langues et des lettres, M. Benoît Jacques. Or, l'intérêt du département d'études littéraires envers le module

ELL était surtout lié à la présence dans ce module du programme de baccalauréat en enseignement du français langue première. Avec le transfert de cette formation au baccalauréat en enseignement au secondaire, cet intérêt s'est déplacé vers la concentration française du nouveau baccalauréat, puisque le département d'études littéraires y fournit des cours obligatoires. Par contre, il n'y a pas de cours "LIT" dans le tronc commun du baccalauréat en enseignement des langues secondes ni parmi les cours obligatoires du certificat en enseignement des langues secondes. Or, on sait que les cours de concentration ne sont pas commandés avec la même fréquence que les cours obligatoires. On peut donc comprendre que les professeurs de ce département ne soient guère intéressés à prendre la direction d'un module où leur département n'a plus qu'un rôle accessoire à jouer. Bien sûr, il reste le département de linguistique, lequel fournit la majorité des cours, mais il ne faut pas oublier que ce département délègue déjà trois ressources professorales à la famille des lettres

et communications. Par ailleurs, le module de linguistique qui gère les programmes de baccalauréat en sciences du langage et de certificats en alphabétisation, en terminologie et en interprétation visuelle, compte un peu moins de 200 étudiants et l'on ne prévoit pas d'augmentation significative de la clientèle. La fusion des deux modules semblait donc tout indiquée."

Avantages de la fusion

La fusion des deux modules présente plusieurs avantages. Les programmes des modules ELL et linguistique partagent le même objet d'étude, la linguistique. En effet, cette discipline est étudiée sous son aspect théorique dans le baccalauréat en sciences du langage; les autres programmes du module de linguistique et ceux qui demeurent dans le mo-

dule ELL traitent de ses diverses applications. Or, le regroupement des deux modules sous une direction unique permettra une meilleure coordination dans les commandes de cours et les inscriptions. Bien sûr, la fusion va aussi engendrer des économies sur le plan financier.

L'enfant, titulaire de droits fondamentaux?

4e colloque des droits de la personne

Exploitation économique, sévices physiques et sexuels, pauvreté, abandon ou négligence, vente et traites d'enfants: ces phénomènes transnationaux sont-ils compatibles avec la conception que l'on se fait de l'enfant, une personne à part entière et donc, titulaire de droits fondamentaux? Une personne à protéger mais aussi, sujet de droits? Une centaine de participants - des universitaires, des intervenants sociaux, des juristes, des représentants d'organismes gouvernementaux, des citoyens engagés - ont pris part à une réflexion contemporaine sur ces questions complexes, à l'occasion du 4e colloque annuel des droits de la personne tenu à l'UQAM le 6 décembre dernier. Le thème: *Des enfants et des droits?* Une initiative conjointe du département des sciences juridiques, de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse et de la Société québécoise de droit international.

Lucie Lamarche, directrice du module des sciences juridiques et responsable de l'organisation du colloque, et Mylène Sabourin, étudiante à la maîtrise en droit social et du travail et assistante de recherche, tracent un bilan très positif de l'événement. "Comme par les années passées, note Mme Lamarche, la rencontre a fourni aux praticiens une des rares occasions d'échanger, sans contrainte, avec des chercheurs et des universitaires, et ce faisant d'élargir leurs réseaux de communication."

Il s'agissait également, selon Lucie Lamarche, de rendre l'expertise accessible, ce concept devant



Lucie Lamarche, directrice du module des sciences juridiques (à gauche) et Mylène Sabourin, étudiante de 2e cycle et assistante de recherche.

être entendu dans son sens large: "Ainsi, le fait qu'un travailleur de rue ait présenté une communication sur le travail des enfants a permis de jeter un autre éclairage sur des concepts fréquemment utilisés par des chercheurs et des juristes, et que ceux-ci ont tendance à prendre pour acquis." Que signifie protéger un jeune, par exemple, concrètement?

Autres questions au menu: À qui appartiennent les enfants? Quelles incidences les compressions budgétaires ont-elles sur la protection des jeunes contrevenants, eu égard à l'intention du législateur québécois? Quel est l'impact du libre-échange sur le travail des enfants au Mexique? Que garantit la "Convention sur la protection des enfants et la Coopération en matière d'adoption internationale" de la Conférence de la Haye?

Étaient membres du comité organisateur, outre Lucie Lamarche et Mylène Sabourin, Me Pierre Bosset et Danielle Robichaud, de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, et Me Carol Hilling, de la Société québécoise de droit international. Quant au comité scientifique, il était composé des professeurs Renée Joyal (département des sciences juridiques de l'UQAM), Denise Tremblay et Sonia Legris (U de M).

Les retombées du colloque? Outre son impact, difficile à mesurer, sur le questionnement des praticiens et des chercheurs, sur leurs travaux ou leurs interventions, ou encore découlant du réseau de contacts ainsi établi, il faut souligner la publication prévue vers le mois de mai, aux Presses de l'Université Laval, des Actes de cette 4e édition du colloque des droits de la personne.

Vous avez besoin d'un conseil juridique?

Vous avez besoin d'être représenté?

**Yves Papillon
Avocat**



315, boul. René-Lévesque est, bur. 001
(coin Sanguinet) Tél.: (514) 844-8804

le
st-malo
inc.

De 11 h 30 à 23 h
845-6327

Cuisine française
apprêtée au goût
des gens d'ici

le
st-malo
inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

**LA MAISON
ST-MALO**

Chambres
et petit
déjeuner

284-9100

BOURSES ET CONCOURS

Fondation de l'UQAM



La rectrice, Mme Paule Leduc, et le vice-président et directeur général de la Fondation de l'UQAM, M. Gil Desautels, entourent les lauréats des bourses d'excellence de la Fondation de l'UQAM.

• bourses d'excellence

La Fondation de l'UQAM a octroyé 132 bourses d'excellence à des étudiants du baccalauréat, de la maîtrise et du doctorat ainsi qu'à des stagiaires postdoctoraux. Ces bourses représentent un montant de 517 000 \$, ce qui constitue un sommet dans l'histoire de la Fondation. La majorité a été offerte par de petites et moyennes entreprises ainsi que par des professeurs, diplômés et amis de l'UQAM. 27 de ces bourses ont été remises pour la première fois, ce qui, estime la Fondation, reflète le

dynamisme et le dévouement de son équipe de bénévoles.

Rappelons que la Fondation de l'UQAM poursuit une campagne de financement de 20 millions de dollars présidée par M. Charles Sirois, président et chef de la direction de Téléglobe et de Télésystème. Placée sous le thème **L'UQAM: une force novatrice**, cette campagne a atteint à ce jour 96 % de l'objectif, soit 19 165 642 \$.

• mobilité internationale

La Fondation de l'UQAM finance un programme de bourses de mobilité internationale géré par le Bureau de la coopération internationale. Octroyées pour la première fois, ces douze bourses de 2 500 \$ permettront à des étudiants de compléter leur formation dans une université étrangère.

Les bourses de mobilité internationale ont été remises à dix étu-

diantes et deux étudiants, dont huit sont inscrits au baccalauréat, deux à la maîtrise et deux au doctorat. Ces étudiants ont été sélectionnés sur la base de leur dossier académique et du projet qu'ils ont présenté. Les destinations de leur stage d'études sont les États-Unis, la France, la Guinée, le Brésil et la Colombie-Britannique.

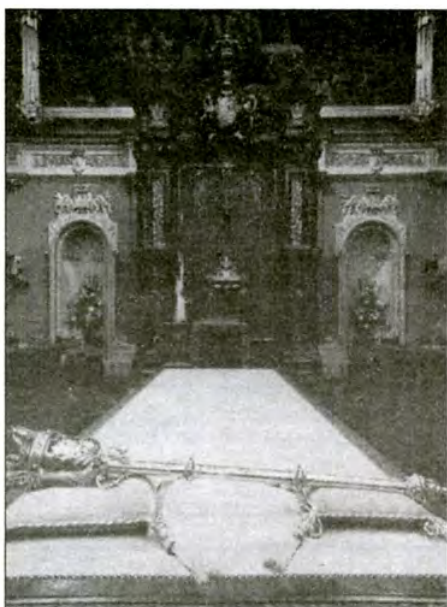
Ces bourses sont un des moyens que la Fondation de l'UQAM a mis

en place pour appuyer les stratégies d'internationalisation de la formation à l'UQAM.

La Fondation finance aussi un programme de conférenciers invités qui permet d'accueillir chaque année une douzaine de professeurs ou de créateurs en provenance de différents pays.

Fondation Jean-Charles-Bonenfant

Les étudiants gradués, de même que les diplômés d'une université québécoise en science politique, histoire, droit, sciences économiques, journalisme ou communications, ont jusqu'au 31 janvier pour poser leur candidature au programme de bourses de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant. Ils sont en général nombreux à tenter leur chance, compte tenu de l'occasion exceptionnelle offerte aux lauréats d'acquérir une connaissance pratique des Institutions parlementaires, de l'administration et du fonctionnement de l'Assemblée nationale et du travail du député.



communiqués de presse et de discours, et à des rencontres de travail avec d'autres parlementaires et des hauts fonctionnaires. Le stage sera ponctué par le dépôt d'un mémoire traitant de l'une des multiples facettes du parlementarisme et de ses Institutions.

Juriste, historien, universitaire et bibliothécaire à la Bibliothèque de l'Assemblée nationale, ce grand humaniste qu'était Jean-Charles Bonenfant a, faut-il le rappeler, largement influencé les institutions parlementaires québécoises. La Fondation qui porte son nom a été créée en 1978 par une Loi du Parlement soit une année après sa mort - afin d'honorer sa mémoire.

Pour s'inscrire à ce programme de bourses, les personnes admissibles doivent compléter un formulaire de candidature, généralement disponible à leur département ou au service aux étudiants; elles peuvent également s'adresser directement à ladite Fondation, en composant le (418)643-7239.

septembre 1997 à juin 1998). Ils y seront jumelés, en alternance, avec un député du parti gouvernemental et un député de l'opposition officielle, collaborant à la préparation de recommandations et de documentation, à la rédaction de mémoires, de

Bourse Hoechst & Celanese Canada inc.

Isabelle Tardif, étudiante au baccalauréat en administration des affaires, option gestion des opérations, a reçu la Bourse Hoechst & Celanese Canada inc. Cette bourse de 1 000 \$ est destinée aux étudiants des collèges et universités membres de l'Association des Universités et Collèges du Canada (AUCC), et veut aider les étudiants prometteurs en

administration et en commerce à compléter avec succès leurs études postsecondaires.

Ce n'est pas la première fois que Mme Tardif décroche une bourse. L'an dernier, elle a mérité la Bourse Fessenden-Trott (9 000 \$) qui sera renouvelée cette année.



Dans l'ordre habituel: M. Marcel Samson, directeur des études de premier cycle en sciences de la gestion; M. Michel Bédard, directeur du module d'administration; Mme Louise Breier, administratrice aux ressources humaines, Hoechst & Celanese Canada inc.; Isabelle Tardif, lauréate; M. Patrick C. Robert, directeur de l'École des sciences de la gestion et Mme Micheline Pelletier, doyenne des études de premier cycle.

Au terme du concours, ils seront quatre à se mériter l'une des bourses de 14 500\$, assorties d'un stage de dix mois à l'Assemblée nationale (de

Intégration des chargés de cours: un processus irréversible

-Le comité de liaison institutionnel UQAM-SCCUQ

Le Comité de liaison institutionnel UQAM-SCCUQ publiait récemment son *Bilan des activités 1994-1996*. On y retrouve notamment: un rappel des objectifs liés au processus d'intégration des chargés de cours, tel que mis à jour par ce Comité en 1994; un compte-rendu des activités diversifiées de réflexion, de discussion et d'action qui s'y sont déroulées pendant cette période; diverses conclusions inspirées des réalisations résultant du processus d'intégration en cours depuis plus de six ans, processus qualifié d'irréversible par les auteurs du rapport - et enfin, des bilans sommaires d'activités réalisées via les comités de liaison locaux (CLL)...

En chiffres, voici ce que ça donne: pour les exercices 1994-1995 et 1995-1996, 150 demandes de projets d'intégration émanant de 32 CLL différents ont été acceptées, auxquels

se greffent deux projets initiés par le Comité de liaison institutionnel. Au total, cela représente un investissement de 607 759\$, soit quelque 16 863 heures de travail, assumées par 682 participants et participantes.

Notons que la majorité des CLL (sur un total de 38 à l'heure actuelle) sont à l'oeuvre au sein des six secteurs d'enseignement de l'UQAM; les projets qu'ils coordonnent se rapportent par ailleurs à une pluralité d'activités liées à l'enseignement universitaire (matériel pédagogique, participation aux comités, encadrement, réunions pédagogiques, plans et contenus de cours, coordination, etc.).

"En somme, lit-on à la page 8 du *Bilan*, ces deux dernières années furent des plus novatrices. On constate le succès d'une poursuite d'objectifs élargis centrés sur une réelle

intégration des chargés et chargées de cours et une amélioration de la qualité de l'enseignement."

Rappelons qu'au cours de cette période, les personnes suivantes ont été mandatées pour participer aux travaux du Comité de liaison institutionnel: Brigitte Groulx, directrice des personnels enseignants; André Laurin, conseiller en ressources humaines; Pierre-Paul Lavoie, directeur du service des relations professionnelles et de la rémunération; Jean-Paul Legrand, directeur du service des ressources humaines; Micheline Pelletier, doyenne des études de premier cycle; et les chargés de cours Lorraine Béné, Marcel Bernier, Murielle Binette (présidente du SCCUQ), Lilianne Lavertu, Denise Provost et Jean-Luc Raymond (vice-président aux affaires syndicales du SCCUQ).

Sciences de l'environnement La maîtrise franchit le cap des 500 diplômés



Mme Sylvie Létourneau

1973: la maîtrise en sciences de l'environnement accueillait ses premiers étudiants. En 1996, soit quel-que vingt-trois années plus tard, elle fêtait sa 500e diplômée. Il s'agit de Sylvie Létourneau qui a réalisé, dans le cadre de sa maîtrise, une recherche sur *L'état de la situation des tortues marines en République de Guinée*. Mme Létourneau est également détentrice d'un certificat en coopération internationale (Centre de formation à la coopération internationale de Rivière-du-Loup), et d'un bac en biologie (Université Laval et Université Paul-Sabatier, France). Ses activités académiques et professionnelles l'ont conduite non seulement en Guinée, mais également en Guyane française, au Mali (Afrique de l'Ouest), en Ontario et dans divers coins du Québec. Le 17 décembre dernier, à l'occasion d'une cérémonie à laquelle ont pris part des collègues

étudiants, des professeurs et des responsables académiques, Mme Létourneau a reçu en cadeau-souvenir une montre UQAM pour souligner l'événement.

Bourse de la Fondation Rockefeller

La Fondation Rockefeller a remis une bourse de 14 605 \$ US à M. Ibrahim Baoua Boukary, étudiant au doctorat en sciences de l'environnement. M. Baoua Boukary effectue des travaux de recherche sous la direction du département des sciences biologiques. Le thème: *L'étude des relations trophiques du perce-oreille Forficula senegalensis avec le mil: son évaluation comme prédateur d'insectes phytophages*.

De nationalité nigérienne, M. Baoua Boukary est inscrit au doctorat en sciences de l'environnement depuis l'automne 1994. Depuis, il bénéficie d'une bourse d'étude du Programme canadien de la francophonie de l'Agence canadienne de développement international. De plus, en 1995, il a obtenu une bourse du Centre Sahel de l'Université Laval.



M. Ibrahim Baoua Boukary, boursier de la Fondation Rockefeller.

Les conseillers en information scolaire réunis à l'UQAM Une collaboration utile à tout le monde



Les conseillers en information scolaire en conversation avec le vice-recteur Robillard, à l'extrême-droite sur la photo

En contact quotidien avec les étudiants des cégeps et des collèges privés, les conseillers en information scolaire connaissent mieux que quiconque les besoins, les espoirs et les goûts des jeunes qui songent à poursuivre des études universitaires. L'UQAM a toujours entretenu des avec les *conseillers* de partout au Québec (même d'Ontario et du Nouveau-Brunswick) des liens privilégiés. Chaque année, c'est avec leur collaboration que l'Université entreprend la tournée des cégeps*, dans le but de promouvoir ses programmes et recruter des étudiants.

Pour Yves Jodoin, directeur de l'admission et du recrutement des étudiants au registrariat, cette tournée d'information et de recrutement vaut son pesant d'or. Rien, selon lui, ne vient remplacer le contact direct avec les collégiens. "Tous les renseignements sur nos programmes sont disponibles *sur papier* ou sur réseau électronique, mais c'est en parlant avec notre agente de recrutement** que les jeunes peuvent éclaircir tel ou tel aspect des choses, se renseigner sur les conditions de vie sur le campus, être rassurés sur

des questions d'administration ou de gestion..."

Si l'UQAM se rend périodiquement dans les cégeps et collèges, le contraire est aussi vrai. Chaque année, en décembre, une cinquantaine de conseillers en information scolaire se réunissent à l'Université. Mme Huguette Magnan (agente de recrutement du registrariat) coordonne cette rencontre d'une journée.

Cette année, les *conseillers* ont demandé à ce que les récentes modi-

fications apportées aux programmes leur soient expliquées (avec leurs incidences sur les conditions d'admission, de diplomation, etc.). Certains programmes ont fait l'objet d'une présentation spéciale; ce fut notamment le cas du bac en actuariat et du bac en biologie en APP (Apprentissage par problèmes).

Pour ce que est des questions de vie sur le campus, les *conseillers* ont voulu connaître les derniers développements concernant le centre sportif et les résidences étudiantes. M. Jodoin souligne que ces services sont particulièrement appréciés des étudiants des régions éloignées, dont plusieurs souhaitent s'installer sur le campus.

Enfin, les *conseillers* ont eu l'occasion de rencontrer et d'échanger avec le vice-recteur aux services académiques et au développement technologique, M. Michel Robillard.

*Depuis quelques années, les agents de recrutement des universités québécoises se retrouvent ensemble sur les campus des cégeps et des collèges (même lieu de rencontre et mêmes dates), de façon à ce que les étudiants puissent obtenir une information plus complète et de nature comparative.

**L'agente de recrutement de l'UQAM (Huguette Magnan) se fait parfois accompagner dans des cégeps par des agentes d'admission du registrariat ou des coordonnateurs des familles.

En marge des États généraux sur l'éducation

Confessionnalité et religion à l'école

Pour en finir avec le statu quo

Le département de sciences religieuses a toujours voulu se distinguer des facultés de théologie confessionnelles que privilégient les autres universités. Il y a 25 ans, il se donnait comme mission l'étude scientifique de la religion et des traditions religieuses. Il choisissait ainsi de ne faire la promotion d'aucune doctrine, mais de comprendre plutôt la cohérence des traditions religieuses qu'il étudierait, d'analyser leur représentation mytho-symbolique, leurs pratiques rituelles et leur code moral. Or, l'automne dernier, lorsque les États généraux sur l'éducation ont encouragé la poursuite de la déconfessionnalisation du système d'éducation, il ne pouvait que se réjouir.

Le directeur du module de sciences religieuses, M. Jacques Pierre, rappelle que la population est favorable à la déconfessionnalisation des écoles et à la création de commissions scolaires linguistiques. "Toutefois, précise-t-il, elle refuse que toute préoccupation spirituelle

soit évacuée de l'école et elle croit en la nécessité d'un enseignement réservant une large place à l'héritage religieux de l'humanité, aux valeurs et aux règles de notre vie en commun." Deux confessions religieuses, aussi importantes soient-elles, ne peuvent plus prétendre à un monopole exclusif. M. Pierre souhaite la poursuite de la déconfessionnalisation du milieu scolaire tout en conservant, dans le cadre d'une éducation civique, un enseignement religieux non plus catholique ou protestant, mais culturel et ouvert sur toutes les confessions. Bref, un enseignement où la religion ne serait plus une doctrine à laquelle les jeunes doivent adhérer, mais un héritage spirituel et intellectuel qui les aideraient à se situer, à trouver leurs racines, à assumer leur histoire et à y reconnaître la place de l'autre.

Non à la ghettoïsation

"Cela vaut aussi bien pour les jeunes d'ascendance catholique que pour les élèves musulmans, bouddhistes, hindous, juifs, etc., poursuit

M. Pierre. Ne l'oublions pas, ces derniers viennent de sociétés souvent moins éclatées que les nôtres; à leur arrivée chez-nous, ils sont soumis à des tentations de repli sur soi, voire de cantonnement sur des certitudes religieuses parfois intransigeantes."

En plus de condamner les élèves des autres confessions religieuses au repli sur leur spécificité, le régime actuel prive les élèves en morale d'un héritage de sagesse. Ils n'ont plus accès à un référent culturel fondamental sans lequel de larges pans de notre monde sont inintelligibles, que ce soit les cathédrales, la poésie de Beaudelaire, la révolution tranquille ou l'actualité politique. De plus, ce régime prive les élèves en formation chrétienne d'une ouverture au pluralisme et les soustrait à une formation morale adaptée à l'éclatement et à la relativisation des cadres de référence traditionnels.

Selon M. Pierre, la perpétuation de ce régime d'option n'a pas empêché la désaffection des institu-



M. Jacques Pierre, professeur au département de sciences religieuses et directeur du module du même nom.

tions ecclésiales et l'absence pour elles de toute relève. De plus, des étudiants qui arrivent aujourd'hui à l'université après 14 années de ce régime d'immersion confessionnelle, ne connaissent pas le premier mot de la tradition chrétienne et doivent suivre des cours où on leur apprend ce qu'est un prêtre, un évêque, une église et en quoi la résurrection n'est

pas la réincarnation. "L'aménagement de lieux alternatifs de transmission de la foi ne pourraient donc faire pire et contribueraient sans doute à redonner au discours chrétien la crédibilité qu'il a perdue", conclut M. Pierre.

Les commissaires le réaffirment dans leur rapport

L'éducation physique est une composante essentielle de la formation des jeunes Québécois

Avant de quitter le Québec pour la France où, profitant d'un congé sabbatique, il poursuivra des recherches en éducation physique, le professeur Yvan Leduc était soucieux. Qu'allait-il sortir du Rapport final de la Commission des États généraux sur l'éducation? Les commissaires allaient-ils recommander que l'école québécoise fasse l'économie de l'enseignement physique pour tous?

Non seulement le rapport (publié en octobre), juge-t-il l'enseignement physique important, mais il le croit essentiel. Ainsi, au chapitre des chantiers prioritaires et des tâches qui s'y rattachent (axe du "développement personnel"), on peut lire: "Le bien-être physique et psychologique n'est pas donné à la naissance une fois pour toutes. Il est essentiel de proposer aux élèves l'acquisition des connaissances et l'adoption des attitudes qui leur permettront d'être bien dans leur peau, de vivre en santé, de découvrir leurs valeurs, d'établir des relations harmonieuses

avec les autres, de composer avec les difficultés qu'ils rencontreront dans leur vie personnelle, dans leur cheminement scolaire et professionnel, dans leurs relations familiales ou sociales. Vue sous cet angle, l'éducation physique est une discipline incontournable." (Rapport final, page 21)

Quand le Journal L'UQAM a rencontré le professeur Leduc (des sciences de l'éducation), il ne disait pas autre chose. Pour lui, l'enseignement physique doit se comprendre dans son sens le plus large, englobant notamment l'éducation à la santé. Et, c'est dans cette optique, croit-il, que les universités du Québec doivent former les futurs enseignants.

M. Leduc reconnaît cependant que tous les professeurs d'éducation physique québécois ne voient pas les choses du même oeil. C'est ce qui pourrait expliquer qu'ils ne se soient jamais regroupés dans une Association professionnelle unique, vouée à la défense d'intérêts communs. Le



M. Yvan Leduc, professeur au département des sciences de l'éducation.

professeur Leduc profitera de son année sabbatique pour réfléchir à ces questions, dans une perspective comparative. Il connaît bien l'approche américaine (il a fait ses études universitaires aux États-Unis), et il s'intéresse depuis toujours à ce qui se fait en Europe dans le domaine. "Ce sont, dit-il, deux modes de penser et de faire l'éducation physique et le sport. Au Québec, nous oscillons entre les deux."

Toulouse et Montpellier

C'est à Toulouse, dans un premier temps, que le professeur Leduc travaillera; il se joindra à une équipe de chercheurs du Laboratoire de recherche en activités physiques et sportives de l'Université Paul-Sabatier. Cette équipe met l'accent sur la recherche interdisciplinaire et accueille dans ses rangs des chercheurs de partout.

M. Leduc complètera son séjour d'étude à l'Institut universitaire de formation des maîtres de Montpellier (laboratoire Corps et culture), où il participera à un important colloque sur le thème "Comment faire l'éducation physique, de la maternelle à l'université"

Enfin, M. Leduc profitera de son congé sabbatique pour écrire les premiers chapitres d'un ouvrage consacré à l'éducation physique dans différents pays et en remontant aussi loin que faire se peut dans le temps.

Professeur-chercheur de renommée internationale Camille Limoges à la présidence du Conseil de la science et de la technologie



M. Camille Limoges.

Le Gouvernement du Québec a choisi un professeur-chercheur de l'UQAM, M. Camille Limoges, pour assumer la présidence du Conseil de la science et de la technologie. Il remplace à ce poste M. Louis Berlinguet, qui a terminé son mandat.

Attaché au département d'histoire, M. Limoges s'est taillé une réputation qui dépasse largement les frontières canadiennes. Plusieurs de

ses travaux écrits seul, ou en collaboration avec des chercheurs de renom, sont internationalement connus. Homme d'ouverture et chercheur d'une très grande curiosité, il a notamment défendu le décloisonnement des disciplines. Lui-même est souvent défini comme historien, philosophe et sociologue des sciences*. Interrogé sur son départ de l'UQAM (M. Limoges a remis sa démission), le directeur du département d'histoire, M. Albert Desbiens,

se faisant le porte-parole de l'assemblée départementale, a déploré cette "perte considérable"

Entré à l'UQAM en 1987, Camille Limoges a, outre son implication au département d'histoire, dirigé le Centre interuniversitaire de recherche sur la science et technologie (CIRST), participé au Groupe de travail chargé d'étudier l'organisation de l'Université. Durant ces années, il assumait entre autres la présidence de l'ACFAS.

Au début des années 1980, Camille Limoges fut sous-ministre à l'Enseignement supérieur et à la Science, période au cours de laquelle naît la *Loi sur le développement scientifique*, le Fonds pour la formation des chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR) et le Conseil de la science et de la technologie**, dont il vient de prendre la présidence.

* Josée Boileau, "Camille Limoges - Tout l'art de la controverse", Interface, volume seize, numéro cinq, septembre-octobre 1995, p. 8.

** Ibid, p. 10.

Inauguration du Réseau En Tête

L'inauguration officielle du Réseau En Tête a eu lieu en décembre dernier. Ce réseau de transmission d'information a pour objectif de diffuser des renseignements «importants et urgents» se rapportant à des modifications au calendrier universitaire ou à des problèmes opérationnels pouvant affecter les démarches administratives des étudiants.

Les unités qui peuvent émettre de l'information via le Réseau En Tête sont le registrariat et le service de la trésorerie et des comptes étudiants. Les destinataires sont les per-

sonnels de première ligne des modules, des programmes d'études avancées, des centres d'études universitaires, des services à la vie étudiante, du service de l'information interne, de la carte UQAM, du service des bibliothèques et des laboratoires de micro-informatique. Les moyens utilisés pour transmettre l'information sont le courrier électronique (67%), le télécopieur (23%) et la messagerie vocale (10%). Le choix du moyen est effectué en tenant compte des habitudes d'utilisation des destinataires de l'information.



Assis, Stephan Tobin, responsable de la gestion des inscriptions; derrière Mmes Claudette Gagnon-Cauchon, secrétaire du registrariat adjoint et du service des dossiers universitaires, la rectrice Paule Leduc et Odette Tozzi, responsable du service des dossiers universitaires.

Hommage à Fernande Saint-Martin

"Choisir la recherche, c'est choisir la contradiction, mais aussi le dialogue"



Fernande Saint-martin (à droite) et la vice-doyenne de la famille des arts Louise Letocha.

Si Fernande Saint-Martin a pris sa retraite, en septembre dernier, du département d'histoire de l'art où elle oeuvrait depuis 1979, elle n'est pas bien loin: elle vient d'y être accueillie à bras ouverts à titre de professeure associée. A l'occasion de ce double événement, le département précité, la famille des arts et le doc-

torat en histoire de l'art lui ont rendu un hommage touchant, lors d'une cérémonie intimiste à laquelle ont pris part des responsables académiques, des collègues professeurs, des employés et des étudiants qu'elle a dirigés. Entre autres témoignages entendus, celui de la vice-doyenne Louise Letocha, qui lui exprimait notamment toute sa reconnaissance

"pour son apport à l'art, son engagement à faire reconnaître l'importance de l'art, et son rôle dans la communication humaine..."

A quoi s'occupe Fernande Saint-Martin, elle qui étrenne presque simultanément ses nouveaux statuts de professeure retraitée et de professeure associée? A la rédaction d'un ouvrage consacré à *la théorie du sens dans le domaine visuel* qui devrait être terminé, sauf imprévu, d'ici un an et demi. Mais aussi à lire, discuter, voyager, confronter ses vues à l'occasion de congrès internationaux où elle est invitée...

Elle avait surtout besoin de temps pour écrire. Ayant fait ce choix, elle a dû mettre de côté le contact quotidien avec les étudiants: une drogue, dit-elle. Elle n'en est pas encore sevrée. "L'enseignement est une aventure extraordinaire, ayant une dimension humaine très forte. C'est une vie qui confronte une autre vie: les étudiants cherchent à se réaliser, à comprendre; et nous cherchons à leur faire comprendre notre

propre expérience de vie..."

Fernande Saint-Martin perçoit aussi comme une chance exceptionnelle d'avoir été accueillie au doctorat en sémiologie: "Il y a en recherche autant de création qu'en art, soutient-elle. C'est la possibilité de proposer quelque chose que les gens n'ont jamais vu ou entendu. Faire de la recherche, c'est se mettre en contradiction avec ce qui nous entoure et avec les orthodoxies qui veulent se maintenir. Mais c'est aussi choisir le dialogue..."

Professeure et chercheuse, sémiologue réputée de par le monde, historienne de l'art, écrivaine, muséologue, journaliste: on ne sait trop comment désigner Fernande Saint-Martin, elle qui a été tout cela et bien davantage, qui est membre de l'Académie canadienne-française et récipiendaire d'une foule de prix prestigieux. Elle a au fond consacré toute sa vie professionnelle au domaine de la communication.

Kim Vachon: son trophée gagne... un prix!

En vue de son premier Concours d'excellence destiné à souligner la contribution significative de l'un de ses membres, l'aile montréalaise de l'IFMA (Association internationale des gestionnaires d'établissements) - qui compte bon nombre de diplômés de l'UQAM - a organisé, en quelque sorte, un concours dans un concours. En effet, la conception et la réalisation du trophée devant être remis au premier lauréat de ce Concours d'excellence pour l'année 1996 a été confiée, également par voie de concours, aux finissants du programme de design de l'environnement à l'Université. Résultat: la gagnante est Kim Vachon, son projet de trophée ayant été retenu par le jury pour avoir su "synthétiser dans une symbolique formelle élégante et convainquante, à la fois les visions fondatrices de l'Association, ainsi que le mérite et le prestige qui rejaillissent sur le titulaire de ce prix..." Une bourse de 250\$ lui a été attribuée en marque d'appréciation, vers la mi-décembre, lors de la remise du trophée au lauréat.

Titres d'ici

Pour le mieux-être de l'élève

Communications et relations entre l'école et la famille vient de paraître aux éditions Genelière/McGraw-Hill. Il s'agit d'un ouvrage de synthèse signé **Georgette Goupil**, professeure au département de psychologie. L'auteure dresse un bilan de ce qui s'est fait dans le domaine, tant du côté des travaux concrets que des recherches plus théoriques. S'ajoute des pistes d'intervention et des conseils pratiques. Les intervenants du milieu scolaire trouveront dans son livre "tous les éléments essentiels à l'établissement d'une communication efficace entre l'école et la famille, et ce, pour le mieux-être de l'élève." Mme Goupil a déjà publié, seule ou en collabora-



tion, plusieurs ouvrages. De plus, elle a réalisé de nombreuses videocassettes. Avec cette récente publi-

cation, elle dit vouloir aborder un aspect déterminant dans le processus de scolarisation et de socialisation de l'élève, qu'il soit ou non en difficulté d'adaptation et d'apprentissage.

La recherche en langues signées

Spécificités de la recherche linguistique sur les langues signées est une publication de l'ACFAS ("Les Cahiers scientifiques"). Co-signé **Colette Dubuisson** (département de linguistique) et **Denis Bouchard**, l'ouvrage constitue les actes d'un

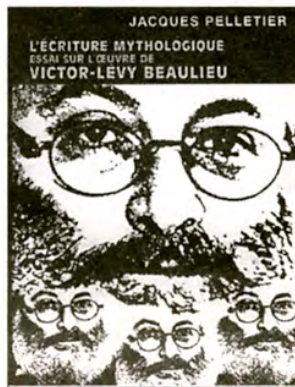


colloque tenu à l'UQAM en 1994 dans le cadre du 62e Congrès de l'ACFAS. La recherche linguistique sur les langues signées a commencé aux États-Unis dans les années 60, rappellent les auteurs. "Depuis cette période, les travaux se sont multipliés dans de nombreux pays, mais

restent épars. Beaucoup de chercheurs se sentent isolés, sans véritables lieux où discuter. Ce colloque avait pour but de leur donner la possibilité de se rencontrer et d'échanger dans un contexte francophone." Plus d'une quinzaine de chercheurs ont collaboré au volume.

Essai sur l'oeuvre de Victor-Lévy Beaulieu

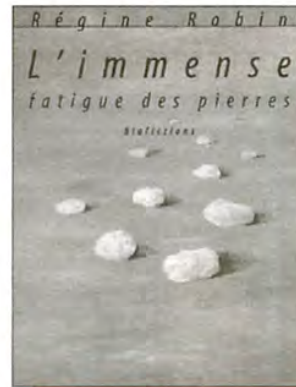
"L'oeuvre de Victor-Lévy Beaulieu est la plus importante et la plus significative de la production littéraire contemporaine au Québec, tous genres confondus" C'est ainsi



que s'ouvre l'ouvrage de **Jacques Pelletier**, *L'écriture mythologique. Essai sur l'oeuvre de Victor-Lévy Beaulieu*, publié chez Nuit blanche éditeur. Pelletier s'explique sur son entreprise: "Je l'ai conçue et écrite comme une sorte de guide de lecture de cette oeuvre foisonnante... charriant dans son cours... souvent le meilleur, parfois le pire. Je la traite dans sa totalité, à l'exception des téléromans, en proposant une analyse principalement thématique, à l'occasion structurelle, d'inspiration sociocritique, et en insistant sur son inscription polymorphe dans l'Histoire... J'essaie d'introduire un certain ordre dans le désordre... de la transparence dans l'opacité, souhaitant aider le lecteur à s'y retrouver un peu."

De la dérive comme mode d'existence

Régine Robin, professeure en sociologie, fait paraître chez XYZ *L'immense fatigue des pierres (biofictions)*. De plus en plus, l'auteure se consacre à la fiction de l'hybridité et de l'hétérogène. Dans cet ouvrage: des biofictions, des vies inventées, des itinéraires recomposés qui nous entraînent dans un univers à la limite du rêve. Un univers qui ne dédaigne pas l'Internet et le *Compuserve* et qui dit, dans un langage postmoderne, le drame d'un

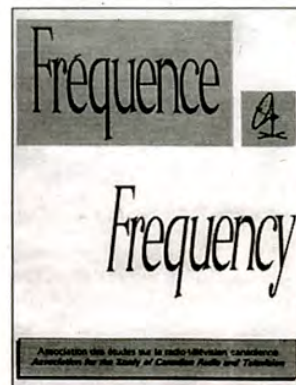


généocide, l'anéantissement d'une famille et les conséquences sur une ligne brisée qui n'arrive plus à se reconstituer. Cela débute par un constat: entre la mère et la fille, un impossible rapprochement. Comme une brisure. Et alors le sentiment que tout n'est qu'éclats et qu'il n'existe que des fragments. Des moments fugaces après lesquels on court. De New York à Paris, de Paris à Montréal...

L'animation à la radio et à la télévision

La revue *Fréquence*, publiée sous la direction du professeur **Pierre C. Pagé** (sciences de l'éducation), fait paraître une collection de textes sur le thème de *l'animation à la radio et à la télévision*. Un thème qui fut au centre du colloque Lizette Gervais '96, organisé par le Service aux collectivités (SAC-UQAM sur les responsabilités socioculturelles des communications des médias électroniques). Dans ce numéro d'automne 1996 de *Fréquence*, on trouve plusieurs signatures d'uqamiens.

On notera qu'au comité de rédaction siège Renée Legris, professeure en études littéraires,



reconnue pour ses recherches dans le domaine de la radio et de la télévision.

Guide pratique en alphabétisation

Le matériel didactique en alphabétisation se présente comme le premier ouvrage exhaustif francophone dans le domaine. Il intègre les nouvelles technologies et propose des outils d'analyse pour sélectionner et utiliser des documents existants comme pour en concevoir et en produire de nouveaux. Si le professeur **Serge Wagner** (sciences de l'éducation) a dirigé ce guide pratique, il note l'avoir fait en collaboration avec les assistants de recherche **Abbelkibir El Bina** et **Carole Choronzey**, du Laboratoire de recherche en alphabétisation et éducation des adultes de l'UQAM. M. Wagner souligne aussi la participation de formateurs en alphabétisa-



tion, dont il a recueilli les suggestions lors de rencontres spécifiques. L'ouvrage est une co-publication SAC/UQAM et le Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec.

Stéréotypes, discrimination et relations intergroupes

L'ouvrage *Stéréotypes, discrimination et relations intergroupes* des auteurs **Richard Bourhis** de l'UQAM et **Jacques-Philippe Leyens** de l'Université catholique de Louvain, est maintenant publié en version hispanophone. Le titre: *Estereotipos, discriminacion y relaciones entre grupos*. Cette version a été augmentée de deux chapitres: celui de **Francisco Morales** et de **Dario Paez** portant sur les recherches intergroupes en Espagne et en Amérique latine et celui de **Azurmendi, Romay** et **Valencia** portant sur l'identité et les relations ethniques dans le monde hispanophone. Compte tenu du travail accompli par



LA RETRAITE ARRIVE-T-ELLE PLUS TÔT QUE PRÉVU ?

IL FAUT METTRE

VOTRE CAPITAL DE RETRAITE: AU TRAVAIL !

Assistez à ce séminaire gratuit et maximisez votre capital de retraite en prenant connaissance des nouvelles dispositions sur les allocations de retraite, la loi 116, les rentes, le CRI, le FRV et en sachant comment les faire fructifier.

2 dates offertes pour ce séminaire

les 15 et 21 janvier 1997, à 19h

au 1010, Sherbrooke Ouest, bureau 2310, Montréal

Inscrivez-vous dès maintenant ou commandez sans frais notre guide en téléphonant à Louise Gagné au 848-0393 ou au 1 800 848-0393.

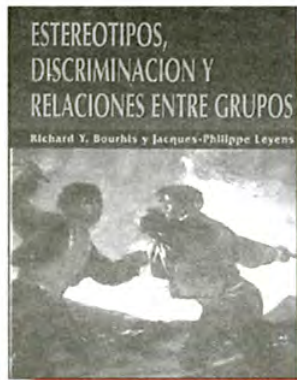


HÉLÈNE GAGNÉ, Adm. A
Planificateur financier certifié
Expert-conseil à l'émission Finances
Chroniqueur au magazine Affaires Plus

Représentante en épargne collective auprès d'Investissements Courvisier inc.

Gagné, Morin & Associés
une valeur sûre

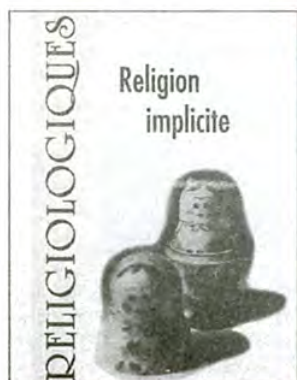
Titres d'ici



leurs collègues d'Espagne, MM. Bourhis et Leyens concluent qu'il y a bel et bien une version distincte hispanophone du volume publié en français en 1994.

Religion implicite

Sous le thème de la *Religion implicite*, la revue *Religiologiques* propose, dans sa livraison d'automne, un numéro "un peu spécial", pour reprendre l'expression de son directeur Guy Ménard, qui est également professeur au département des sciences religieuses de l'UQAM. Cette publication thématique a d'ailleurs été réalisée avec sa collaboration, sous la direction d'Edward I. Bailey, recteur de la paroisse de Winterbourne (Bristol, Royaume Uni), et fondateur responsable du Network for the Study of Implicit Religion. Le concept de la *Religion implicite* y est développé à partir de contributions d'origine essentiellement britannique, avec les difficultés inhérentes à une telle entreprise compte tenu de la nécessité de traduire les articles d'une part, et des moyens modestes de la revue d'autre part. Celle-ci publie également deux contributions hors thème, l'une retraçant les origines et l'évolution historique du *graal*, la seconde proposant une réflexion d'actualité suite aux États généraux de l'éducation, sous forme de *plaidoyer pour un "supplément d'âme"*. Rappelons que *Religiologiques* est publiée avec l'appui financier du départe-



ment des sciences religieuses et du comité des publications de l'UQAM, et le soutien du Fonds Gérard-Dion.

Les ouvrières de l'Église

Sous le beau titre *Les ouvrières de l'Église*, la sociologue Marie-Andrée Roy soumet les résultats d'une étude présentée comme une *Sociologie de l'affirmation des femmes dans l'Église* (Éditions Médiaspaul, Collection "Notre temps", no 49). L'auteure est professeure au département des sciences religieuses de l'UQAM, et membre

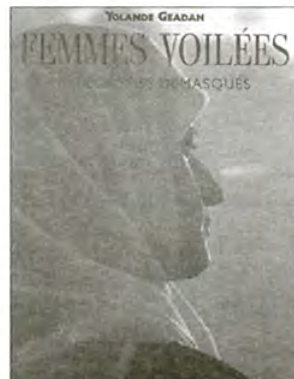


fondatrice de la Collective de femmes chrétiennes et féministes *L'autre parole*. Elle a abordé, dans sa recherche, les diverses facettes des rapports de pouvoir qui prévalent entre femmes laïques et autorités ecclésiastiques, constatant notamment que "les clercs sont devenus des patrons et les femmes des ouvrières". Or, si les *ouvrières de l'Église* ont marqué des points pour faire reconnaître l'égalité des sexes aux divers paliers de l'institution, celle-ci n'en demeure pas moins, conclut-elle, de type patriarcal. D'où l'interrogation qu'elle articule comme suit au terme de son étude: "Les femmes sont-elles donc irrévocablement vouées, pour reprendre une analogie de Paul, à incarner les pieds et les mains de l'Église plutôt que sa tête? Quelles stratégies de chargement les femmes devraient-elles mettre de l'avant pour transformer les rapports de pouvoir dans l'Église?"

Femmes voilées

Simple choix religieux? Manifestation de l'intégrisme islamique? Doit-on, comme au Québec, autoriser le port du voile à l'école publique au nom des libertés religieuses? Ou

plutôt, comme en France, l'interdire en tant que symbole inacceptable? La question du *hidjab* en Occident n'a pas fini de susciter la contro-



verse. Dans un premier essai publié sous le titre *Femmes voilées - Intégrismes démasqués*, Yolande Geadah, étudiante au 3e cycle en science politique et membre de l'IREF, analyse ce phénomène et celui de la montée de l'intégrisme. Par-delà la "rectitude politique" et les préjugés ambiants sur l'Islam qui teintent trop souvent le débat et le transforme en polémique, l'auteure - une Québécoise d'origine égyptienne - jette un regard nuancé et sans complaisance sur les dimensions religieuse, politique et sociale de cette problématique complexe. Elle en explore en outre les enjeux, et leur impact sur "des sociétés démocratiques et pluralistes qui entendent le demeurer." Chez VLB Éditeur, dans la collection "Des femmes en changement".

Jeunes en difficulté

Fait exceptionnel, les *Cahiers de recherche sociologique*, édités par le département de sociologie, ont choisi de présenter dans leur 27e livraison les Actes d'un colloque tenu à l'UQAM, en juin 1995, à l'initiative du CRI (Collectif de recherche sur l'itinérance). Le thème: *Jeunes en difficulté: de l'exclusion vers l'itinérance*. La décision de publier un tel numéro spécial, écrivent Danielle Laberge et Shirley Roy dans la présentation, tient à l'enjeu social de plus en plus important que représente, dans nos sociétés contemporaines, "la question des jeunes en difficulté et leur rapport aux processus d'exclusion sociale". Les textes ont été colligés et regroupés, sous les quatre thématiques privilégiées lors du colloque, correspondant à autant d'aspects de la réalité des jeunes de la rue: *L'itinérance des jeunes: un phénomène de société; Facteurs d'exclusion sociale pouvant mener des jeunes à l'itinérance; Stratégies*



de débrouillardise des jeunes itinérants; Les modèles d'intervention et l'itinérance. A noter également trois contributions hors thème, le tout émanant de chercheurs de l'UQAM et d'ailleurs: *L'informatisation sociale et l'industrie de la production de logiciels et des services informatiques au Canada; Quelques arpents de l'Amérique?; L'identité nationale des Québécois*.

Développement économique communautaire

En marge des débats controversés entourant les récents sommets économiques, c'est un thème d'actualité qui fait l'objet de l'ouvrage publié récemment par les professeurs Benoît Lévesque, du département de sociologie à l'UQAM et Louis Favreau, du département de travail social à l'Université du Québec à Hull, sous le titre: *Développement économique communautaire - Économie sociale et intervention*.

Les auteurs présentent et analysent les pratiques de développement économique communautaire (DÉC) et de la nouvelle économie sociale (NÉS), à la lumière d'enquêtes menées dans diverses régions du



Québec depuis 10 ans, et de réflexions issues de CRISES - le collectif de recherche qu'ils animent. Ils abordent cette problématique en rapport avec le type de société qui se profile sous nos yeux, et des questions qui en découlent: "Vivons-nous encore dans une société industrielle et urbaine? L'inflexion néo-libérale compromet-elle le DÉC et la NÉS? Comment s'explique la pauvreté et l'exclusion aujourd'hui et qu'est-ce qui les caractérise?" Les auteurs interpellent, par la même occasion, les nombreux intervenants sociaux (organismes communautaires, travailleurs sociaux, éducateurs spécialisés, animateurs d'associations ou de centres communautaires) qui sont au coeur des changements en cours. Aux Presses de l'Université du Québec, dans la collection "Pratiques et politiques sociales"

Pour tout le mois de janvier,
la librairie Olivieri
vous présente l'ensemble des titres

BIBLIOTHÈQUE DES HISTOIRES, GALLIMARD

Olivieri, la librairie des universitaires

5200 Gatineau, métro Côte-des-neiges
739-3639

Pour que vous
puissiez mieux en profiter,
nous vous les offrons à

-20 %

LA DIRECTION DE L'UQAM ET SES COMPOSANTES

Rectorat



Rectrice:
Paule Leduc
 Secrétaire-coordonnatrice:
 Anna Coia tél: 3080

Adjoint à la rectrice:
 Pierre Parent
 Secrétaire: Maud Harvey-Tremblay tél: 3046

Directrice de la vérification interne:
 Marie Mongeau tél: 6757

Secrétaire: Suzanne Pelletier tél: 6116

Local: D-5200

Bureau d'information et de réception des plaintes en matière de harcèlement sexuel
 Ombudsman

Vice-rectorat à la formation et à la recherche



Vice-rectrice:
Lynn Drapeau
 Secrétaire: Doris Tremblay tél.: 3099

Adjointe à la vice-rectrice:
 Claudette Jodoin
 Secrétaire: Manon Beaudoin tél.: 3096, 6137

Local: D-5700

Décanat des études de premier cycle
 Décanat des études avancées et de la recherche
 Décanat de la gestion académique
 Services aux collectivités (rattachement temporaire)

Vice-rectorat aux services académiques et au développement technologique



Vice-recteur:
Michel Robillard
 Secrétaire: Marie-Françoise Tricard tél: 3663

Adjoint au vice-recteur:
 Jean-Louis Richer

Adjoint au vice-recteur, développement technologique:
 Gérald Lizée

Local: 5400

Registrariat
 Services à la vie étudiante
 Service de l'audiovisuel
 Services des bibliothèques
 Service de l'informatique et des télécommunications

Vice-rectorat au partenariat et aux affaires externes



Vice-recteur:
Jean-François Léonard
 Secrétaire: Diane Gagnon tél: 7059

Adjointe au vice-recteur:
 Françoise Braun
 Secrétaire: Manon Beaudoin tél: 6137

Local: D-5700

Bureau de la coopération internationale
 Bureau de liaison pour la recherche et le développement
 Bureau des diplômés
 Service de l'information et des relations publiques
 Formation sur mesure
 Centres d'études universitaires (rattachement temporaire)
 Centre de design de l'UQAM
 Galerie de l'UQAM

Vice-rectorat aux ressources humaines et aux affaires administratives



Vice-recteur:
Alain Dufour
 Secrétaire: Suzanne Brais tél.: 6730

Adjoint au vice-recteur:
 Jean-Vianney Bergeron

Adjoint à la planification:
 Raymond Desjardins

Local: D-5300

Services des relations professionnelles et de la rémunération
 Service des ressources humaines
 Service des immeubles et de l'équipement
 Bureau de la santé, de la sécurité et de l'environnement au travail
 Service des approvisionnements
 Services des entreprises auxiliaires
 Direction déléguée aux espaces commerciaux

Vice-rectorat à la planification stratégique et financière et Secrétariat général



Vice-rectrice:
Louise Dandurand
 Secrétaire: Monique Vignaud tél: 3092

Adjoint à la vice-rectrice:
 Nicolas Buono
 Secrétaire: Claire Joly tél: 4437

Local: D-5800

Bureau de la recherche institutionnelle
 Services financiers
 Services des affaires juridiques
 Service des archives et gestion des documents
 Secrétariat des instances
 Service de la programmation phase II
 Direction générale de l'aménagement du site des arts IV

...CRSH (suite de la page 1)

être appliquées à la formation professionnelle au Canada et en particulier au Québec."

Parmi les collaborateurs du réseau Hardy, mentionnons les chercheurs universitaires Pierre Doray et Carmen Parent (UQAM), André Dolbec et Lorraine Savoie-Zajc

(UQAH), Yvon Bouchard et Carol Landry (UQTR), Dianne-Gabrielle Tremblay (Télé-Université), Dominique Bouteiller (HEC), Dale Shuttleworth (University of Toronto). La trentaine de partenaires des secteurs privé, public et à but non lucratif et les cinq grands partenaires internationaux, qui travailleront de concert

avec les chercheurs, ne peuvent ici être tous nommés (on peut obtenir leurs coordonnées notamment par voie de courrier électronique: hardy.marcelle@uqam.ca.

Les quatre autres réseaux* seront dirigés par des chercheurs des Universités de Toronto, York,

McMaster et British Columbia. Fonctionnant en partenariat, l'ensemble de ces réseaux constituent, selon la présidente du CRSH et le Fédéral un excellent moyen "de tirer parti des meilleures connaissances théoriques et pratiques au pays" et, partant, "de promouvoir la formation dans l'ensemble de la société".

*Ces réseaux se pencheront respectivement sur les nouvelles approches de l'éducation permanente, sur la formation de la main d'oeuvre, sur la recherche en éducation et formation dans l'Ouest et sur la problématique de l'évaluation des technologies de l'éducation et de la formation.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

À sa réunion régulière du 17 décembre, le Conseil d'administration a :

- reçu l'État des revenus et dépenses au 30 novembre 1996 ainsi que les prévisions révisées de revenus et dépenses 1996-1997, et demandé aux instances concernées d'accélérer les échanges avec les syndicats et associations de façon à identifier les mesures correctrices requises pour atteindre les objectifs d'économie convenus en mai et juin 1996 et d'en faire rapport mensuellement au Conseil d'administration;

- désigné les signataires des effets bancaires;

- approuvé les plans et devis définitifs des travaux de construction du Lot 2 du Pavillon J.-A. DeSève;
- conféré 270 grades, diplômes et certificats;

- reçu le Rapport de l'administrateur délégué au département des sciences religieuses, levé la suspension des modes réguliers de fonctionnement de ce département et félicité et remercié M. Mauro-F. Malservisi pour l'excellent travail qu'il a accom-

- pli à titre d'administrateur délégué à ce département;

- adopté les nouveaux statuts et mandat de l'Institut des sciences de l'environnement et accordé un second mandat de cinq ans à l'Institut;

- adopté une modification à l'article 2.4 de l'annexe 9 du Règlement no 5 des études de premier cycle;

- approuvé l'implantation du programme conjoint (UQAM, Universités Concordia, Laval, de Montréal) de doctorat en histoire de l'art;

- accordé le statut institutionnel de laboratoire de recherche au Groupe de recherche et d'étude sur les transformations sociales (GRETSÉ);

- autorisé la signature d'un contrat de recherche et d'un accord de licence entre l'UQAM et Labopharm Inc.;

- adopté les critères d'engagement des professeurs pour l'année 1997-1998;

- désigné M. Michel Robillard à titre de vice-recteur aux services académiques et au développement technologique;

- nommé M. Jean-François Léonard à titre de vice-recteur au partenariat et aux affaires externes, et déterminé ses conditions d'emploi;

- nommé M. Alain Dufour à titre de vice-recteur aux ressources humaines et aux affaires administratives, et déterminé ses conditions d'emploi;
- prolongé le mandat de Mme Denise Lanouette à titre de vice-rectrice aux ressources humaines jusqu'au 12 janvier 1997;

- affecté M. Marcel Belleau à la Chaire Raoul-Dandurand en études stratégiques et diplomatiques à partir du 6 janvier 1997 et maintenu M. Belleau dans ses fonctions de représentant de l'UQAM au comité de retraite de l'Université du Québec;
- nommé M. Claude Germain à titre de directeur du département de linguistique;

- nommé M. Robert Nadeau à titre de directeur du département de philosophie;

- nommé M. Mauro-F. Malservisi à titre de directeur délégué du département des sciences religieuses;

- nommé M. Réjean Mathieu à titre de membre du comité de la vie étudiante;

- nommé M. Pierre Lalongé représentant des chargés de cours à la commission des études;

- engagé une professeure au département de design et un professeur au département d'histoire de l'art;

- désigné Mmes Lynn Drapeau et Louise Dandurand comme membres du CA;

- remercié Mme Céline Saint-Pierre pour sa contribution aux travaux du CA et adressé des félicitations pour sa nomination à titre de présidente du Conseil supérieur de l'éducation;

- remercié Mme Denise Lanouette pour sa participation aux travaux du CA et souhaité beaucoup de succès et de bonheur dans ses nouvelles activités;

- remercié M. Marcel Belleau pour sa participation aux travaux du CA et souhaité beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions;

- félicité M. Serge Rémillard le titre de Fellow de comptable en management accrédité (FCMA).

RECTIFICATIF

Dans le dernier numéro du Journal L'UQAM (vol. XXIII, no. 8, 9 décembre 1997), en page onze, une erreur s'est glissée dans le compte-rendu des résolutions du Conseil d'administration. Il était écrit qu'à compter du 1er mai 1997, l'Université accordait la permanence à un certain nombre de professeurs. Il aurait fallu lire le **1er juin 1997**. Toutes nos excuses.

COMMISSION DES ÉTUDES

À sa réunion régulière du 3 décembre, la commission des études a :

- octroyé des grades, diplômes, certificats et attestations d'études;

- reçu le rapport annuel du plan d'action de la Politique d'accès à l'égalité des femmes à l'emploi de l'UQAM;

- nommé M. René Binette de l'Écomusée de la Maison du Fier monde, membre externe du comité des services aux collectivités;

- adopté une série de modifications de programmes et du répertoire de cours;

- recommandé la modification d'un

- article à une annexe du Règlement no 5;

- recommandé l'adoption du protocole d'extension du certificat en assurance et intervention financière;

- reçu le rapport annuel sur le financement de la recherche et de la création à l'UQAM;

- approuvé la modification de la maîtrise en sciences de l'environnement;

- reçu le Rapport du comité CONSTAT sur l'encadrement aux études avancées;

COMITÉ EXÉCUTIF

À sa réunion régulière du 17 décembre, le comité exécutif a :

- accordé un congé sans traitement à un professeur;

- autorisé un prêt de service d'un professeur;

- prolongé le mandat de Mme Antje Bettin à titre de directrice intérimaire de l'École de langues de l'UQAM;

- autorisé le prêt institutionnel d'une professeure;

- autorisé un contrat de services et un

- protocole d'entente concernant Mme Céline Saint-Pierre;

- prolongé la désignation de M. Pierre Parent pour assumer la fonction d'adjoint à la rectrice;

- nommé M. Robert Rosenberg au poste de directeur du service de la prévention et de la sécurité, et fixé ses conditions d'emploi;

- entériné le retour de M. Alain Gingras au poste de directeur des services aux usagers.

SOUTENANCES DE THÈSE

En psychologie

M. Jean Bélanger

Études des déterminants de la prévalence multidimensionnelle de la douance et du talent

Direction de recherche: M. François Gagné

Le 18 décembre 1996.

En sémiologie

M. Martin Lefebvre

Psycho: de la figure au musée imaginaire. Théorie et pratique de l'acte de spectature

Direction de recherche: M. Gilles Thérien.

Le 17 décembre 1996.

Pour la rentrée c'est...

COOP UQAM

15 ans de coopération

Nos services de commandes sont disponibles dès maintenant pour préparer la prochaine rentrée.

Commandez vos livres et notes de cours par téléphone, télécopieur, courrier interne ou via internet.

Livres
Responsable: Irène Lavertu
Téléphone: 987-3000 #6884
Télécopieur: 987-8518
Local JM-205

Notes de cours
Responsable: Daniel Turcotte
Téléphone: 987-3000 #3373
Télécopieur: 987-8518
Local JM-205

commandez dès maintenant!

www.coopuqam.com

D'ART EN ART

Trois productions étudiantes, réalisées dans le cadre des cours SPECTACLE et PRODUCTION DIRIGÉE II, ont marqué en décembre la fin de session au département de théâtre, tel qu'illustré ci-dessous. Si les deux types de projets, qui s'inscrivent dans la démarche pédagogique des étudiants, sont réalisées sous la direction de metteurs en scène professionnels, notons que SPECTACLE est réservé aux seuls finissants. Dans les deux cas, les étudiants sont choisis sur audi-

Le mobile de l'amour



Écrite et mise en scène par Gilbert Turp, chargé de cours, la pièce *Le mobile de l'amour* proposait 45 variations sur ce thème. Comment saisir l'amour, demande l'auteur, alors que sa représentation ne saurait être ni fixe ni finie? "Je ne prétendais pas écrire une somme des amours possibles. Mais raconter plutôt l'histoire d'une traversée au regard changeant,

baroque, sur le désir en allée." Les spectateurs en ont eu plein la vue: des acrobates jonglant avec l'amour, des magiciens tentant de la faire apparaître ou disparaître, des équilibristes en perte de contrôle, des clowns fatigués... Ont travaillé à cette *Production dirigée II* les étudiants Anik Beaudoin, Alexandre Bisping, Michel Carrières, Marie-

Hélène Castonguay, Caroline Ferland, Annie Fontaine, Nadia Gilbert, Mélanie Jolin, Julie Levesque, Mélanie Martin, François Mercure, Karine Poulin, Julie Richard, Christian-Paul Robitaille, Marie-Soleil Roy, Andrée St-Laurent, Charles Tanguay et Giacomo Trantadué. Au studio d'essai Claude-Gauvreau.

La tragédie d'Hamlet prince de Danemark



Cette pièce, la plus connue des Oeuvres de William Shakespeare, a fait l'objet d'une adaptation libre pour comédiens et marionnettes.

Elle a été mise en scène par Marthe Adam, chargée de cours, qui souhaitait ainsi "mettre en jeu la tension physique et psychologique créée

par la rencontre de l'animé et de l'inanimé, l'acteur et la marionnette", et "...exposer avec intensité le conflit intérieur d'Hamlet face à son propre dessein tragique amorcé par la mort de son père bien-aimé et par l'atmosphère de complots qui se trame autour de lui." Ont oeuvré à cette *Production dirigée II*, à divers titres, les étudiants suivants: Patricia Bergeron, Myriam Brunel, Diane Choquette, Anne-Sophie da Silva, Yannis Deschênes, Michèle Desmeules, José Dupuis, Gabriel Lalande, Denis Larrivé, Alexandre Martin (pour l'adaptation), Isabelle Picard, Patrick Sanschagrin, Caroline St-Denis, Isabelle Thivierge et Catherine Trottier. Les marionnettes ont été réalisées par les étudiants et étudiantes du cours *Atelier de création: fabrication de marionnettes*, sous la direction de Marthe Adam assistée de Thérèse Dion. Au Studio d'essai Claude-Gauvreau.

Paysage du corps



"Production SPECTACLE" mise en scène par la professeure Martine Beaulne, la pièce *Paysage du corps* proposait une version québécoise de *Landscape of the Body*, de l'auteur américain John Guare. Dans cette intrigue policière new-yorkaise où les sujets du drame sont la famille et la mort, les personnages trempent dans un étrange climat de menace, de violence contenue et de proximité constante de la mort. Un texte urbain, donc, où s'entremêlent ironie et lucidité. "J'ai voulu comprendre de manière plus sensible cette détresse

humaine, écrit la metteuse en scène, pour mieux envisager une possibilité d'espoir et de changement". Dix-sept étudiants y ont participé à divers titres: Normand Boucher, Christine Cadet, Suzanne Desmeules, Nina Duval, Stéphanie Franche, Paul-Patrick Hébert, Nicolas Jobin, Vincent Legault, Luc Malette, Céline Marceau, Ève Meilleur, Shanda Pall et Jérémie Verrette; à la musique: Jean-François Bolduc, Daniel Bonin, Serge Hamelin et Stéphane Landry. Au studio-théâtre Alfred-Laliberté.

Galerie de l'UQAM

Boursiers de la Fondation McAbbie

Une fois de plus, la Fondation McAbbie a remis plus de 5 000 \$ en bourses à des étudiants de premier cycle en arts visuels lors d'un vernissage qui avait lieu à la Galerie de l'UQAM en décembre dernier.

Les lauréats pour l'année 1996 sont Sofie Fékété pour *Le mur* (2 000 \$); Yann Laroque Robitaille pour *Les réminiscences inachevées* (1 000 \$); Caroline Lavoie pour *Et* (1 000 \$); Geneviève Michaud pour *Sans titre* (1 000 \$) et Martin Charron pour *Le capteur d'images* (500 \$). La Fondation a également accordé trois mentions à Gwenaél Bélanger, David Gagnon et Pascal Grandmaison.

Plusieurs autres prix ont aussi été remis lors du vernissage de l'ex-

position des oeuvres des étudiants. Le Prix Pavillon des arts est allé à Pascal Grandmaison pour *L'éternité* (250 \$); le Prix Hubert-Rousseau à Patrick Beaulieu pour *Le réservoir* (850 \$) et le Choix des étudiants à Diane Tremblay pour *Fragments* (250 \$).

Le Prix Rose-Marie Arbour

On a également assisté au lancement du catalogue des expositions 1995-1996 des étudiants en arts visuels *Ces choses en soi*. Rappelons que les textes sont écrits par des étudiants en histoire de l'art, et le Prix Rose-Marie Arbour récompense ceux ayant produit les meilleurs textes. Les gagnantes sont Katia Lemieux (200 \$) et Nathalie Lacoste (200 \$)